TÒA ÁN NHÂN DÂN **THÀNH PHỐ BIÊN HÒA** **TỈNH ĐỒNG NAI**	**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số:161/2023/HS-ST
Ngày: 18-4-2023

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ BIÊN HÒA, TỈNH ĐỒNG NAI

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Nguyễn Trúc Thiện.

Các Hội thẩm nhân dân: Bà Nguyễn Thị Kim Chi

Bà Vương Thị Khánh Loan

- Thư ký phiên tòa: Ông Lê Văn Thanh-Thư ký Tòa án của Tòa án nhân dân thành phố Biên Hòa, tỉnh Đồng Nai.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Biên Hòa, tỉnh Đồng Nai tham gia phiên tòa: Ông Lê Duy Bình - Kiểm sát viên.

Ngày 18 tháng 4 năm 2023 tại điểm cầu trung tâm trụ sở Tòa án nhân dân thành phố Biên Hòa, tỉnh Đồng Nai và điểm cầu phụ nhà tạm giữ Công an huyện Định Quán, tỉnh Đồng Nai đã xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số: 96/2023/TLST-HS ngày 24 tháng 2 năm 2023 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 91/2023/QĐXXST-HS ngày 01 tháng 3 năm 2023 và quyết định hoãn phiên tòa số 229/2023/HSST-QĐ ngày 21 tháng 3 năm 2023 đối với bị cáo: P C N, sinh năm 2001. Tên gọi khác: Tí. Giới tính: Nam. Nơi sinh: tỉnh Đồng Nai. Nơi cư trú: Tổ 7, ấp Hòa Thành, xã Ngọc Định, huyện Định Quán, tỉnh Đồng Nai;Tôn giáo: không Quốc tịch: Việt Nam; Dân tộc: Hoa; Trình độ học vấn: 08/12; Nghề nghiệp: không; Chức vụ: không; con ông Phan Tấn Hai, sinh năm 1972 và bà Huỳnh Thị Thu Sương, sinh năm 1981; gia đình có 03 anh chị em bị cáo là con thứ nhất. Bị cáo sống chung như vợ chòng với chị Phan Thị Bảo Thoa, sinh năm 1998, có 01 con chung sinh năm 2018

Tiền án: Ngày 14/01/2020 bị Tòa án nhân dân huyện Định Quán, tỉnh Đồng Nai xử phạt 01 năm tù về tội "Trộm cắp tài sản". Ngày 24/12/2020 chấp hành xong hình phạt tù.

Tiền sự: Ngày 02/5/2019 bị Công an huyện Định Quán, tỉnh Đồng Nai xử phạt 1.500.000 đồng về hành vi : "Trộm cắp tài sản" nhưng chưa nộp tiền.

Nhân thân: Ngày 07/4/2023 bị cáo bị Tòa án nhân dân huyện Định Quán, tỉnh Đồng Nai xử 01 (một) năm tù về tội: " cố ý làm hư hỏng tài sản" và 01 (một) năm 03(ba) tháng tù về tội : " Trộm cắp tài sản". Tổng hợp hình phạt buộc bị cáo

phải chấp hành hình phạt chung của hai tội là 02(hai) năm 03(ba) tháng tù. Thời hạn tù tính từ ngày 10/9/2022.

Bị cáo bị bắt tạm giam từ ngày 10/9/2022, hiện bị cáo đang bị tạm giam trong vụ án khác tại Nhà tạm giữ thuộc Công an huyện Định Quán, tỉnh Đồng Nai.

Bị hại: 1.Anh Bùi Đình Thiệp, sinh năm 1990

2.Anh Nguyễn Đức Hợi, sinh năm 1983

Cùng địa chỉ số 196/23/16, khu phố 11, phường Tân Phong, thành phố Biên Hòa, tỉnh Đồng Nai

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau: P C N và Vũ Hòa Bình là bạn bè quen biết ngoài xã hội với nhau. Vào khoảng 01 giờ 00 phút ngày 23 tháng 7 năm 2021, sau khi bàn bạc và rủ nhau đi trộm cắp tài sản, Bình và Nghị đi đến khu vực thuộc tổ 39A, khu phố 11, phường Tân Phong, thành phố Biên Hòa, tỉnh Đồng Nai thì phát hiện 02 căn nhà chung sân của anh Bùi Đình Thiệp và anh Nguyễn Đức Hợi tại địa chỉ số 196/23/16, không có cửa ngoài, không có người trông coi, Bình và Nghị liền đột nhập vào bên trong, Bình lấy trộm được 01 máy cắt sắt hiệu Yongkang của anh Thiệp, còn Nghị lấy trộm được 01 cái lồng gà bằng sắt của anh Hợi, sau đó Bình và Nghị mang tài sản trộm cắp được về nhà của Nghị tại địa chỉ 196/23/22, tổ 39A, khu phố 11, phường Tân Phong, thành phố Biên Hòa cất giấu thì gặp các đối tượng tên Duy, Tý (không rõ họ và địa chỉ), cũng là bạn quen biết ngoài xã hội với Nghị và Bình. Tại đây, Bình và Nghị rủ thêm Duy và Tý cùng quay lại 02 căn nhà trên, tiếp tục trộm cắp tài sản. Lúc này, Nghị đứng bên ngoài cảnh giới, còn Bình, Duy và Tý đi vào 02 căn nhà trên, lấy trộm được 01 con gà trống (trọng lượng 04kg), 01 cuộn dây điện dài 30m và 01 máy bơm nước (không rõ nhãn hiệu) của anh Thiệp; 01 con gà trống (trọng lượng 2.9kg) và 01 con gà trống (trọng lượng 3,1kg) của anh Hợi. Sau đó, tiếp tục mang số tài sản trên về nhà của Nghị cất giấu. Đến khoảng 09 giờ cùng ngày, sau khi phát hiện bị mất trộm tài sản, anh Thiệp và anh Hợi đã trình báo sự việc với Công an phường Tân Phong. Qua rà soát đối tượng, cùng ngày Công an phường Tân Phong đã tiến hành kiểm tra phát hiện được các tang vật trộm cắp nêu trên tại nhà của Nghị nên đã lập hồ sơ chuyển đến Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an thành phố Biên Hòa điều tra, khởi tố xử lý.

Vật chứng vụ án gồm: 01 máy cắt sắt hiệu Yongkang; 01 con gà trống (trọng lượng 04kg); 01 cuộn dây điện dài 30m và 01 máy bơm nước (không rõ nhãn hiệu), thu giữ được tại nhà của Nghị, là tài sản của anh Bùi Đinh Thiệp nên Cơ quan điều tra đã trả lại cho anh Thiệp.

01 cái lồng gà bằng sắt; 01 con gà trống (trọng lượng 2,9kg) và 01 con gà trống (trọng lượng 3,1kg), thu giữ được tại nhà của Nghị, là tài sản của anh Nguyễn Đức Hợi nên Cơ quan điều tra đã trả lại cho anh Hợi.

Tại bản Kết luận định giá tài sản số 394/KL-HĐĐGTS ngày 24 tháng 9 năm 2021 của Hội đồng định giá tài sản trong tố tụng hình sự thành phố Biên Hòa kết luận: "01 cái lồng gà bằng sắt và 02 con gà trống (tổng trọng lượng 06 kg). Tổng trị giá 600.000 đồng (Sáu trăm nghìn đồng)"

Tại bản Kết luận định giá tài sản số 399/KL-HĐĐGTS ngày 24 tháng 9 năm 2021 của Hội đồng định giá tài sản trong tố tụng hình sự thành phố Biên Hòa kết luận: 01 máy cắt sắt hiệu Yongkang; 01 con gà trống (trọng lượng 04kg): 01 cuộn dây điện dài 30m và 01 máy bơm nước. Tổng trị giá 1.740.000 đồng (Một triệu, bảy trăm bốn mươi nghìn đồng)"

Về dân sự: Các bị hại trong vụ án là ông Bùi Đình Thiệp và ông Nguyễn Đức Hợi, đã nhận lại tài sản bị chiếm đoạt và không yêu cầu bồi thường.

Tại Bản cáo trạng số 99/CT-VKSBH ngày 14/02/2023 của Viện kiểm sát nhân dân thành phố Biên Hòa đã truy tố bị cáo P C N về tội "Trộm cắp tài sản", quy định tại khoản 1 Điều 173 Bộ luật Hình sự năm 2015 sửa đổi, bổ sung năm 2017. Tại phiên tòa đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Biên Hòa vẫn giữ nguyên quan điểm truy tố và đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng khoản 1 Điều 173; điểm s khoản 1 Điều 51; điểm h khoản 1 Điều 52 Bộ luật Hình sự năm 2015 sửa đổi, bổ sung năm 2017 xử phạt bị cáo từ 12 (mười hai) tháng tù đến 14(mười bốn) tháng tù.

Về vật chứng đề nghị Hội đồng xét xử xem xét theo quy định pháp luật.

Về trách nhiệm dân sự: Các bị hại không yêu cầu bồi thường, nên không xem xét.

Trong quá trình điều tra và tại phiên tòa, những người tham gia tố tụng không có ý kiến gì về việc truy tố của Viện kiểm sát. Bị cáo nói lời sau cùng: Bị cáo xin Hội đồng xét xử giảm nhẹ hình phạt.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng trong hồ sơ vụ án: Cơ quan điều tra Công an thành phố Biên Hòa, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân thành phố Biên Hòa, kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật tố tụng hình sự. Quá trình điều tra bị cáo, bị hại không có người nào có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng, tại phiên tòa bị cáo cũng không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng,

người tiến hành tố tụng . Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2]Về hành vi phạm tội của bị cáo: Tại phiên tòa và quá trình điều tra bị cáo khai vào khoảng 01 giờ 00 phút ngày 23 tháng 7 năm 2021, tại nhà của các anh Bùi Đình Thiệp và anh Nguyễn Đức Hợi, cùng địa chỉ thuộc tổ 39A, khu phố 11, phường Tân Phong, thành phố Biên Hòa, tỉnh Đồng Nai, Phan Chỉ Nghị, Vũ Hòa Bình cùng các đối tượng tên Duy và Tý (không rõ họ và địa chỉ) đã có hành vi trộm cắp 01 máy cắt sắt hiệu Yongkang, 01 con gà trống (trọng lượng 04kg). 01 cuộn dây điện dài 30m và 01 máy bơm nước (không rõ nhãn hiệu) của anh Bởi Đình Thiệp; 01 cái lồng gà bằng sắt, 01 con gà trống (trọng lượng 29kg) và 01 con gà trống (trọng lượng 3,1kg) của anh Hợi, thì bị phát hiện, khởi tố, điều tra xử lý. Tổng trị giá tài sản bị chiếm đoạt là 2.340.000 đồng (Hai triệu, ba trăm bốn mươi nghìn đồng).

Lời khai của bị cáo phù hợp với các chứng cứ khác thể hiện tại hồ sơ vụ án, đã có đủ căn cứ để xác định hành vi phạm tội của bị cáo. Viện kiểm sát nhân dân thành phố Biên Hòa đã truy tố bị cáo P C N về tội "Trộm cắp tài sản", theo quy định tại khoản 1 Điều 173 Bộ luật Hình sự là đúng quy định pháp luật.

[3]Tính chất, mức độ nghiêm trọng của hành vi phạm tội, các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: Hành vi phạm tội của bị cáo đã xâm phạm đến tài sản của công dân được pháp luật bảo vệ, gây bất bình trong quần chúng nhân dân, gây mất an ninh, trật tự tại địa phương. Bị cáo có nhân thân xấu.Vì vậy, cần phải có mức hình phạt nghiêm nhằm cải tạo, giáo dục bị cáo và để phòng ngừa chung.

Về tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự: Bị cáo có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự là tái phạm thuộc điểm h khoản 1 Điều 52 BLHS.

Về tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: Trong quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo đã có thái độ thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải nên bị cáo được hưởng tình tiết giảm nhẹ tại điểm s khoản 1 Điều 51 Bộ luật hình sự 2015.Từ những phân tích trên, Hội đồng xét xử xem xét khi quyết định hình phạt đối với bị cáo.

[4]Về xử lý vật chứng: Cơ quan điều tra đã trả lại cho các bị hại là phù hợp pháp luật nên không đặt ra xem xét.

[5] Về trách nhiệm dân sự: Các bị hại không yêu cầu bồi thường, nên không xem xét.

Đối với bị can Vũ Hòa Bình đang bỏ trốn, Cơ quan điều tra đã ra quyết định truy nã và tách vụ án để xử lý sau. Nên không xét.

Đối với các đối tượng tên Duy và Tỷ không rõ họ và địa chỉ, Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an TP. Biên Hòa tiếp tục xác minh, làm rõ hành vi xử lý sau.

[6]Án phí: Áp dụng khoản 2 Điều 135, khoản 2 Điều 136 Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015 và Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 quy

định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí về lệ phí Tòa án bị cáo phải chịu 200.000 đồng án phí hình sự sơ thẩm.

[7] Đối với phần trình bày và đề nghị của đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Biên Hòa tại phiên tòa, Hội đồng xét xử sẽ xem xét khi quyết định về việc giải quyết vụ án.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH

Căn cứ vào khoản 1 Điều 173; điểm s khoản 1 Điều 51, điểm h khoản 1 Điều 52 Bộ luật hình sự 2015, được sửa đổi bổ sung năm 2017. Áp dụng Điều 136 Bộ luật tố tụng hình sự 2015. Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 về án phí lệ phí Tòa án.

Tuyên bố bị cáo P C N phạm tội "Trộm cắp tài sản".

Xử phạt bị cáo P C N 01 (một) năm tù. Thời hạn tù tính từ ngày 10/9/2022

Về án phí HSST: Bị cáo P C N phải chịu 200.000đ (Hai trăm nghìn đồng).

Bị cáo được quyền kháng cáo bản án trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án.

Bị hại được quyền kháng cáo bản án trong hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được bản án hoặc bản án được niêm yết.

HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM

CÁC HỘI THẨM NHÂN DÂN **THẨM PHÁN –CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa

*** Nơi nhận:**
- Tòa án tỉnh Đồng Nai;
- Sở tư pháp tỉnh Đồng;
- VKS TP Biên Hòa;
- VKS tỉnh Đồng Nai;
- Thi hành án hình sự;
- Bị cáo; Bị hại;
- Trại giam TP Biên Hòa;
- Lưu VP – HS.

Nguyễn Trúc Thiện

Nơi nhận:
- Bị cáo, bị hại, bị đơn dân sự (03);
- VKSND Tp.Biên Hòa (01);
- VKSND tỉnh Đồng Nai (01);
- Công an Tp.Biên Hòa (01);
- Cơ quan Thi hành án (01);
- Tòa án tỉnh Đồng Nai (01);
- Lưu VP-HS (04).

TM HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa

Nguyễn Trúc Thiện

IỆN KIỂM SÁT ND TỈNH ĐỒNG NAI
VIỆN KIỂM SÁT NHÂN DÂN
THÀNH PHỐ BIÊN HÒA
Số: **310**/CT-VKSBH-HS

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Biên Hòa, ngày 14 tháng 06 năm 2019

CÁO TRẠNG

VIỆN TRƯỞNG VIỆN KIỂM SÁT NHÂN DÂN THÀNH PHỐ BIÊN HÒA

- Căn cứ các Điều 41, 236, 239 và 243 Bộ luật tố tụng hình sự.

- Căn cứ Quyết định khởi tố vụ án hình sự số 297/CSĐT ngày 18-04-2017 của Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an thành phố Biên Hòa, về tội: "Chống người thi hành công vụ", quy định tại Điều 257 Bộ luật hình sự.

- Căn cứ Quyết định thay đổi quyết định khởi tố vụ án hình sự số 01 ngày 14-03-2019 của Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an thành phố Biên Hòa, về tội: "Vi phạm quy định về điều khiển phương tiện giao thông đường bộ", quy định tại Điều 202 Bộ luật hình sự năm 1999 sửa đổi, bổ sung năm 2009.

- Căn cứ Quyết định khởi tố bị can số 403/CSĐT ngày 18-04-2017 của Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an thành phố Biên Hòa, đối với bị can Trần Đức Linh, về tội: "Chống người thi hành công vụ", quy định tại Điều 257 Bộ luật hình sự.

- Căn cứ Quyết định thay đổi quyết định khởi tố bị can số 04 ngày 14-03-2019 của Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an thành phố Biên Hòa đối với Trần Đức Linh, về tội: "Vi phạm quy định về điều khiển phương tiện giao thông đường bộ", quy định tại khoản 2 Điều 202 Bộ luật hình sự năm 1999 sửa đổi, bổ sung năm 2009.

- Căn cứ Bản kết luận điều tra số 320 ngày 21-05-2019 của Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an thành phố Biên Hòa.

Trên cơ sở kết quả điều tra đã xác định được như sau:

Khoảng 19 giờ 15 phút ngày 15-04-2017, Trần Đức Linh có giấy phép lái xe ôtô hợp lệ, điều khiển xe ôtô tải biển số 60C-107.62 (do ông Phan Văn Vui là chủ sở hữu), chở lợn (heo) vượt quá tải trọng cho phép 1.620kg, lưu thông trên Quốc lộ 1A theo hướng ngã tư Vũng Tàu đi cầu Đồng Nai. Lúc này, anh Lê Quang Minh, anh Nguyễn Đình Hiếu và anh Hà Văn Hùng là Cảnh sát giao thông thuộc Phòng Cảnh sát giao thông đường bộ - đường sắt Công an tỉnh Đồng Nai đang làm nhiệm vụ tại km 1871 + 300 Quốc lộ 1A, phát hiện xe ôtô tải biển số 60C-107.62 do Thống điều khiển có dấu hiệu vi phạm, anh Minh ra hiệu lệnh yêu cầu dừng xe nhưng Thống không chấp hành, mà tiếp tục điều khiển xe ôtô tải biển số 60C-107.62 bỏ chạy về hướng đi thành phố Hồ Chí Minh. Thấy vậy, anh Minh nhờ anh Nguyễn Đức Anh (là người dân) điều khiển xe môtô chở anh Minh đuổi theo. Khi

đến Trạm thu phí cầu Đồng Nai đoạn thuộc km 1872 Quốc lộ 1A, khu phố 10, phường An Bình, thành phố Biên Hòa anh Anh chở anh Minh vượt lên chặn trước đầu xe ôtô tải biển số 60C-107.62, Thống buộc phải dừng xe trên làn đường thứ 4 tính từ lề phải theo hướng Thống lưu thông (làn xe số 11 Trạm thu phí cầu Đồng Nai). Anh Minh đi đến bên trái cabin xe ôtô tải biển số 60C-107.62, yêu cầu Thống xuống xe xuất trình giấy phép lái xe và giấy tờ xe. Thống vẫn để máy xe hoạt động rồi xuống xe nhưng không xuất trình giấy tờ theo yêu cầu của anh Minh mà có lời qua tiếng lại với anh Minh. Sau đó, Thống đi vòng qua đầu xe sang mở cửa xe bên phải leo lên cabin rồi điều khiển xe ôtô tải biển số 60C-107.62 lách sang bên phải tránh xe mô tô đang chặn trước đầu xe Thống để cho xe chạy vào làn đường thứ 3 (làn xe số 10 Trạm thu phí cầu Đồng Nai) bỏ chạy. Thấy vậy, anh Minh chạy bộ đuổi theo và yêu cầu Thống dừng xe. Khi đến ngang cabin, anh Minh cầm đèn bin nhảy lên gõ trúng vào gương chiếu hậu bên trái xe ôtô tải biển số 60C-107.62 để yêu cầu Thống dừng lại. Khi chân anh Minh chưa tiếp đất thì phần thân cabin xe ôtô tải biển số 60C-107.62 va quẹt vào hông lưng anh Minh làm anh Minh té ngã xuống đường, bị bánh sau bên trái xe ôtô tải biển số 60C-107.62 do Thống điều khiển cán qua người anh Minh làm anh Minh chết tại chỗ. Sau đó, Thống xuống xe chạy trốn đến 17 giờ ngày 16-04-2017, Thống đến Công an phường Long Bình Tân đầu thú.

(Bút lục số: 01-08, 15, 22, 24-27, 35-38, 53-67, 77-89, 92, 98-103).

Tại biên bản khám nghiệm hiện trường đã thu thập được các dấu vết như sau: Mặt đường trải nhựa bằng phẳng, đường thẳng lưu thông hai chiều, có dải phân cách cứng giữa đường thành đường lưu thông một chiều. Tai nạn xảy ra thuộc khu vực trước, trong trạm thu phí giao thông đường bộ (tính theo hướng ngã tư Vũng Tàu đi cầu Đồng Nai). Liền trước trạm thu phí có 05 làn đường. Làn đường thứ nhất giáp lề phải rộng 02m90, làn đường thứ 2 rộng 04m90, làn đường thứ 3 (tức làn xe số 10 Trạm thu phí cầu Đồng Nai) rộng 05m50, làn đường thứ 4 (tức làn xe số 11 Trạm thu phí cầu Đồng Nai) rộng 05m50 và làn đường thứ 5 (tức làn xe số 12 Trạm thu phí cầu Đồng Nai) rộng 04m20.

Tất cả các dấu vết được đo vào mép đường bên phải theo hướng ngã tư Vũng Tàu đi cầu Đồng Nai.

- Nạn nhân Lê Quang Minh chết tư thế nằm sấp ngang đường, đầu quay hướng lề trái, chân quay hướng lề phải (tính theo hướng ngã tư Vũng Tàu đi cầu Đồng Nai), đầu anh Minh cách mép đường 13m15, cách đầu đảo dải phân cách 05m00, cách trục bánh sau bên phải xe ôtô tải biển số 60C-107.62 là 08m60, cách khu vực mảnh kính gương vỡ là 02m30, cách đầu khu vực nước chảy loang trên đường là 13m70.

- Xe ôtô tải biển số 60C-107.62 đỗ dọc đường trong khu vực thu phí cầu đường, đầu xe quay hướng đi cầu Đồng Nai, đuôi xe quay hướng ngã tư Vũng

Tàu. Trục bánh trước bên phải cách mép đường 10m55; Trục bánh sau bên phải cách mép đường 10m40.

- Khu vực mảnh kính gương vỡ rơi vãi trên đường dài dọc theo đường là 04m20, rộng 01m20, điểm đầu khu vực kính vỡ các mép đường 11m90, điểm cuối khu vực kính vỡ các mép đường 11m60

- Khu vực nước chảy loang trên đường theo chiều dọc đường 00m,60, dài ngang đường 02m75, đầu thứ nhất cách mép đường 13m75, đầu thứ 2 cách mép đường 11m00.

(Bút lục số: 01-08).

Bản kết luận giám định pháp y về tử thi số 228 ngày 24-04-2017 của Giám định viên Phòng kỹ thuật Công an tỉnh Đồng Nai đã xác định nguyên nhân chết của anh Lê Quang Minh: Chấn thương hở vùng bụng – bẹn hở gây gãy xương chậu, xương cẳng chân, vỡ thận, dập rách ruột, vỡ bàng quang, bao tinh hoàn, đứt động – tĩnh mạch bẹn.

(Bút lục số: 37).

Vật chứng:

- 01 (một) xe ôtô tải biển số 60C-107.62 Chi cục thi hành án dân sự thành phố Biên Hòa đã giao trả cho ông Phan Văn Vui (là chủ sở hữu).

- 01 (một) áo thun ngắn tay màu xanh da trời và 01 (một) quần Jean lửng màu xanh dương của Trần Đức Linh mặc khi gây án. Chi cục thi hành án dân sự thành phố Biên Hòa đã tiêu hủy theo Quyết định thi hành án số 2598/QĐ-CCTHADS ngày 18-04-2018.

- 01 (một) giấy phép lái xe ôtô số 790169278838 (hạng C) mang tên Trần Đức Linh.

(Bút lục số: 15, 29, 32, 63, 93, 95, 281).

Sau tai nạn ông Phan Văn Vui (chủ xe) đã bồi thường cho gia đình anh Minh 100.000.000đ (Một trăm triệu đồng), gia đình bị can Thống đã bồi thường cho gia đình anh Minh 10.000.000đ (Mười triệu đồng). Đại diện hợp pháp của anh Minh đã bãi nại cho ông Vui và Thống.

(Bút lục: 63, 96-97, 131, 258-259, 262).

Căn cứ vào các tình tiết và chứng cứ nêu trên,

KẾT LUẬN

Vào Khoảng 19 giờ 15 phút, ngày 15-04-2017, tại Trạm thu phí cầu Đồng Nai Quốc lộ 1A, đoạn thuộc khu phố 10, phường An Bình, thành phố Biên Hòa, Trần Đức Linh điều khiển xe ôtô tải biển số 60C-107.62 chở quá tải trọng, không chấp hành hiệu lệnh dừng xe, không xuất trình giấy phép lái xe và giấy tờ xe theo yêu cầu kiểm tra của anh Lê Quang Minh là Cảnh sát giao thông đang thi hành công vụ. Thống điều khiển xe ôtô tải biển số 60C-107.62 bỏ chạy, anh Minh chạy bộ đuổi theo yêu cầu dừng lại, Thống đánh tay lái về bên trái chuyển hướng vào làn

xe số 10 Trạm thu phí cầu Đồng Nai làm đuôi cabin bên trái xe Thống điều khiển va chạm vào người anh Minh gây tai nạn. Hậu quả, anh Minh bị tử vong tại chỗ.

Như vậy có đủ căn cứ để xác định bị can có lý lịch dưới đây đã phạm tội như sau:

Họ và tên: Trần Đức Linh.

Tên gọi khác: Không.

Giới tính: Nam.

Sinh năm 1992, tại Đắk Lắk.

Nơi đăng ký NKTT: xóm 1, xã Sơn Bình, huyện Hương Sơn, tỉnh Hà Tĩnh.

Chỗ ở: tổ 12, khu phố 2, phường Long Bình Tân, thành phố Biên Hòa, tỉnh Đồng Nai.

Quốc tịch: Việt Nam - Dân tộc: Kinh - Tôn giáo: Không.

Nghề nghiệp: Lái xe tải - Trình độ học vấn: Lớp 09/12.

Họ tên cha: Trần Văn Trung - đã chết.

Họ tên mẹ: Nguyễn Thị Liệu - Sinh năm 1960 (còn sống).

Gia đình có 02 anh em, bị can là con thứ nhất và chưa có vợ, con.

Tiền án, tiền sự: Không.

Đầu thú rồi bị tạm giữ ngày 16-04-2017, sau đó chuyển tạm giam và thi hành án đến nay. Hiện bị can đang bị tạm giam tại Nhà tạm giữ thuộc Công an thành phố Biên Hòa.

Hành vi trên đây của bị can Trần Đức Linh đã vi phạm khoản 23 Điều 8, Điều 10 và Điều 11 Luật giao thông đường bộ gây tai nạn giao thông làm chết một người. Do đó, đã phạm tội: "Vi phạm quy định về điều khiển phương tiện giao thông đường bộ", theo quy định tại điểm d khoản 2 Điều 202 Bộ luật hình sự năm 1999 sửa đổi, bổ sung năm 2009.

Điều 8 khoản 23 Luật giao thông đường bộ quy định:

Điều 8. Các hành vi bị nghiêm cấm

…

23. Hành vi vi phạm quy tắc giao thông đường bộ, hành vi khác gây nguy hiểm cho người và phương tiện tham gia giao thông đường bộ.

Điều 10 Luật giao thông đường bộ quy định:

Điều 10. Hệ thống báo hiệu đường bộ

1. Hệ thống báo hiệu đường bộ gồm hiệu lệnh của người điều khiển giao thông; tín hiệu đèn giao thông, biển báo hiệu, vạch kẻ đường, cọc tiêu hoặc tường bảo vệ, rào chắn.

…

Điều 11 Luật giao thông đường bộ quy định:

Điều 11. Chấp hành báo hiệu đường bộ

1. Người tham gia giao thông phải chấp hành hiệu lệnh và chỉ dẫn của hệ thống báo hiệu đường bộ.

2. Khi có người điều khiển giao thông thì người tham gia giao thông phải chấp hành hiệu lệnh của người điều khiển giao thông.

…

Điều 202 khoản 1 và khoản 2 điểm d Bộ luật hình sự năm 1999 sửa đổi, bổ sung năm 2009 quy định:

1. Người nào điều khiển phương tiện giao thông đường bộ mà vi phạm quy định về an toàn giao thông đường bộ gây thiệt hại cho tính mạng hoặc gây thiệt hại nghiêm trọng cho sức khỏe, tài sản của người khác, thì bị phạt tiền từ năm triệu đồng đến năm mươi triệu đồng, cải tạo không giam giữ đến ba năm hoặc phạt tù từ sáu tháng đến năm năm.

2. Phạm tội thuộc một trong các trường hợp sau đây, thì bị phạt tù từ ba năm đến mười năm:

…

d) Không chấp hành hiệu lệnh của người đang làm nhiệm vụ điều khiển hoặc hướng dẫn giao thông;

- Tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự: Không.

- Tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: Thống đã bồi thường một phần thiệt hại cho gia đình bị hại và được đại diện hợp pháp của bị hại bãi nại. Quá trình điều tra Thống đã thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải; Sau khi phạm tội đã tự giác ra đầu thú, đây là các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại điểm b, điểm p khoản 1, khoản 2 Điều 46 Bộ luật hình sự năm 1999 sửa đổi, bổ sung năm 2009.

Đối với hành vi điều khiển xe ôtô chở quá trọng tải cho phép của Trần Đức Linh, Công an thành phố Biên Hòa đã xử phạt hành chính theo điểm a khoản 2 Điều 24 Nghị định số 46/2016/NĐ-CP ngày 26-05-2016 của Chính phủ là phù hợp (bút lục số 115).

Vì các lẽ trên.

QUYẾT ĐỊNH

1. Truy tố ra trước Tòa án nhân dân thành phố Biên Hòa để xét xử bị can Trần Đức Linh, về tội: "Vi phạm quy định về điều khiển phương tiện giao thông đường bộ", theo quy định tại điểm d khoản 2 Điều 202 Bộ luật hình sự năm 1999 sửa đổi, bổ sung năm 2009.

Căn cứ Điều 47 Bộ luật hình sự năm 2015 sửa đổi, bổ sung năm 2017 và Điều 106 Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015, đề nghị Tòa án nhân dân thành phố Biên Hòa tuyên:

- Trả lại cho Trần Đức Linh 01 (một) giấy phép lái xe ôtô số 7901692 78838 (hạng C) mang tên Trần Đức Linh.

Trách nhiệm dân sự: Các bên đã giải quyết xong, nên không đề cập.

2. Kèm theo Cáo trạng có:

- Hồ sơ vụ án gồm có 01 tập, bằng 283 tờ; đánh số thứ tự từ 01 đến 283.
- Bản kê vật chứng.
- Danh sách những người Viện kiểm sát đề nghị Tòa án triệu tập đến phiên tòa.

Cáo trạng này thay thế Cáo trạng số 269/CT/VKS-HS ngày 30-05-2017 của Viện kiểm sát nhân dân thành phố Biên Hòa.

KT. VIỆN TRƯỞNG
PHÓ VIỆN TRƯỞNG

**** Nơi nhận:***
- TABH;
- VKSĐN (P2, P7);
- Bị can;
- CQCSĐT CABH;
- Lưu.

Thái Thị Thúy Ngần